

MINISTERUL DE STAT PENTRU EDUCAȚIE DIN SAXONIA
Căsuța poștală 10 09 10 | 01079 Dresden

Către
elevii începând cu vârsta de 12 ani
și părinții acestora, din școli
publice și private
din landul Saxonia

Dresden, august 2021

Informații privind vaccinarea voluntară împotriva coronavirusului SARS-CoV-2

Dragi elevi,
stimați părinți, stimate doamne, stimați domni,

Educația trebuie să se desfășoare în școli, și nu în camerele copiilor. Prezența fizică la cursuri și interacțiunea dintre elevi în sălile de clasă constituie pentru noi cea mai înaltă prioritate. Copiii și tinerii au nevoie de oportunități bune pentru viitor și de o dezvoltare sănătoasă. Pentru a asigura aceste lucruri, sunt necesare măsuri de protecție și în anul școlar 2021/2022.

Nu este prevăzută închiderea generalizată a școlilor, nici în cazul creșterii numărului de infectări. Totuși, în cazul suprasolicitării sistemului medical, va fi necesară limitarea prezenței fizice la cursuri. Acest lucru înseamnă că în cadrul școlii de care aparțineți, desfășurarea activității didactice va suferi din nou modificări.

Așa cum cunoaștem din studii științifice, copiii și tinerii (adolescenții) nu reprezintă factori declanșatori ai pandemiei, aceștia fiind expuși unui risc mai scăzut datorat virusului, comparativ cu adulții. Cu toate acestea, școlile nu sunt scutite de apariția infecțiilor. De aceea, este important să acordăm în continuare o atenție deosebită.

Monitorizăm în permanență situația în fiecare școală, zilnic. În cazul izbucnirii unui focar la nivel local în școala de care aparțineți, vom adopta imediat măsurile necesare, în urma consultării cu conducerea școlii. Aceste măsuri includ, după caz, și desfășurarea pe termen scurt a activității didactice de la domiciliu, în cadrul școlii afectate.

Sperăm că progresul vaccinării va contribui la evitarea acestei măsuri. Vaccinarea este și va rămâne cea mai eficientă măsură de protecție împotriva coronavirusului. Cu cât numărul de persoane vaccinate din toate regiunile Saxoniei este mai mare, cu atât mai mult vom putea avea certitudinea că situația din cadrul școlii de care aparțineți va reveni la normal.



Adresa:
Sächsisches Staatsministerium
für Kultus
Carolaplatz 1
01097 Dresden

www.smk.sachsen.de

Rute de transport:
Se pot utiliza
liniile de tramvai 3, 7, 8

Informații cu privire la acceptarea
documentelor semnate electronic,
precum și a documentelor
electronice criptate sunt disponibile
la adresa
www.smk.sachsen.de/kontakt.htm

În prezent, nu se poate renunța la regulile AHA+L (păstrarea distanței, respectarea măsurilor de igienă, purtarea măștii și aerisirea frecventă a spațiilor) și la testarea săptămânală – în funcție de incidență. Testarea în vederea accesului în școli nu se aplică în cazul persoanelor care au trecut prin boală sau care sunt vaccinate, în mod similar altor domenii.

Comisia permanentă de vaccinare recomandă, în prezent, și vaccinarea împotriva coronavirusului SARS-CoV-2 a elevilor începând cu vârsta de 12 ani. Bineînțeles, vaccinarea este gratuită și voluntară. Sunt utilizate vaccinurile de tip ARNm BioNTech/Pfizer și Moderna.

În ultimele luni, copiii și adolescenții au fost nevoiți să poarte o povară relativ grea. De aceea, dragi elevi și stimați părinți, dorim să vă asigurăm un proces rapid de vaccinare la nivel local, în special în cazul în care nu există centre de vaccinare ușor accesibile pentru toată lumea.

La nivelul districtelor, mulțumită colaborării cu Crucea Roșie Germană (DRK), putem asigura vaccinarea în școli. Astfel, în fiecare district va fi disponibilă zilnic o echipă mobilă de vaccinare din partea DRK. Sunt planificate intervale de vaccinare dimineața și după-amiaza în zilele lucrătoare, în centre selectate din școli. În cazul înregistrării în vederea vaccinării a unui număr mai mare de 80 de persoane la școala de care aparțineți, va fi posibilă și vaccinarea direct în cadrul școlii respective. Vă solicităm înțelegerea pentru faptul că disponibilitatea echipelor DRK va fi asigurată în ordinea cronologică a înregistrărilor în cadrul instituțiilor de învățământ. Colegii din cadrul DRK vor depune eforturi pentru a asigura vaccinarea tuturor persoanelor interesate.

Pentru mai multe informații, consultați documentul cu indicații anexat.

Vă rugăm să vă acordați timp pentru a vă informa cu privire la argumentele pro și contra, de exemplu, consultând broșura privind coronavirusul pentru copii și adolescenți publicată de Ministerul Afacerilor Sociale. Decizia de a vă vaccina în cadrul unei școli vă aparține. În Dresden, Chemnitz și Leipzig, aveți posibilitatea de a vă vaccina în centre de vaccinare, precum și în cabinetele medicilor pediatri sau de familie.

Pentru o planificare optimă a disponibilității echipei mobile din partea DRK, avem nevoie de ajutorul dumneavoastră. În cadrul fiecărei școli se va stabili, până la data de 8 septembrie 2021, numărul de persoane care vor dori să apeleze la serviciile acestor echipe mobile în vederea vaccinării. Persoanele interesate vor putea utiliza, de exemplu, formularul de înregistrare anonim anexat. La data de 8 septembrie 2021, școlile vor transmite numărul de persoane care doresc să se vaccineze Autorității Regionale pentru Școlarizare și Educație. Înregistrările ulterioare sunt posibile până la data de 15 septembrie 2021.

Voi, dragi elevi, dar și dumneavoastră, stimați părinți, v-ați confruntat cu restricții și constrângeri deosebit de dure pe parcursul acestei pandemii. Un număr mare de persoane vaccinate în cadrul școlii de care aparțineți poate readuce, în sfârșit, normalitatea în ceea ce privește activitatea didactică și, bineînțeles, puțină liniște. Mulțumim tuturor celor care ne susțin în eforturile noastre pentru desfășurarea în siguranță a activității didactice în școli, pe cât posibil fără restricții, și care se protejează pe sine și pe cei din jur.

Cu salutări cordiale

Petra Köpping
Ministrul de Stat pentru Afaceri Sociale
și Coeziune Socială din Saxonia

Christian Piwarz
Ministrul de Stat
pentru Educație din Saxonia